

粤北壮族风情辑录

马建钊 陆上来 主编
广东省民族研究所

民族出版社

粤北壮族风情辑录

马建钊 陆上来 主编

广东省民族研究所

民族出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

粤北壮族风情辑录 / 马建钊, 陆上来主编. - 北京: 民族出版社, 2007. 4

ISBN 978 - 7 - 105 - 08262 - 9

I. 粤... II. ①马... ②陆... III. 壮族 - 少数民族风俗习惯 - 广东省 - 文集 IV. K892.318 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 055814 号

民族出版社出版发行

(北京市和平里北街 14 号 邮编 100013)

<http://www.mzcbs.com>

北京金若龙公司微机照排 北京迪鑫印刷厂印刷

各地新华书店经销

2007 年 4 月第 1 版 2007 年 4 月北京第 1 次印刷

开本: 850mm × 1168mm 1/32 印张: 7.375 字数: 180 千字

印数: 0001 - 1500 册 定价: 15.00 元

ISBN 978 - 7 - 105 - 08262 - 9 / K · 862 (汉 488)

该书如有印装质量问题, 请与本社发行部联系退换

(汉一编辑室电话: 010 - 64271909; 发行部电话: 010 - 64211734)

前 言

广东壮族主要分布在粤北山区的连山壮族瑶族自治县及与其相邻的连南瑶族自治县、怀集县，以及英德市，故也称粤北壮族。她是由与岭南土著诸越族有关的“主僮”和元末至清代中叶从广西迁入的“客僮”为主体，融合部分汉族和瑶族的族体而形成的人们共同体。粤北壮族有悠久的历史 and 深厚的文化积淀，虽然与汉族的文化交流已经有六七百年的历史，但仍然保留着自己的语言和文化特征。节日为四月初八的牛皇诞、六月初六的“拜久那”节、七月初七的七月香节、九月初九的“腊匪”节和十月十四或十六的“更那五”节等。节期虽与汉族的相关节日相同或相近，但内容有别；食物方面，最具特色的是生食猪肉（醋浸）、生鸭血等；壮族的歌最富特色，有“出门三步起歌声”的美誉，其“坐歌堂”的对歌、赛歌通宵达旦，观者如潮。此外，其婚育、丧葬、禁忌、人生礼仪、民间舞蹈及体育游戏等也与其他民族不同。粤北壮族的这些多姿多彩的文化，吸引不少专业的和业余的民族学工作者进行研究，他们的研究成果散见于各种报章杂志、不定期刊物和内部出版物。这是诚可宝贵的一笔精神财富。但倘若要把这些文章一一找出来，恐怕要大费周章，而且这些资料也很容易佚失。鉴于此，我们专门组织人力，搜集有关文章，并据语言文字、

衣食居住、婚育与丧葬、岁时节日、社会风俗、民歌、民间舞蹈、体育游戏等八类编辑成书，定名为《粤北壮族风情辑录》。其目的，一是为更好地保存这些珍贵的资料，二是为读者提供有关粤北壮族研究的全貌，三是为有志于这一领域研究的年轻一辈学者进行更深入的研究提供基础素材和指引路径。由于我们的水平有限，工作难免出现粗疏和失误，恳请读者批评指正。

编 者

二〇〇七年二月

目 录

语言文字

壮族语言文字	(3)
下帅乡壮语的嬗变	(12)

衣食居住

衣着服饰	(17)
“鞋猫”与“鞋头钩”	(24)
姑娘发饰	(25)
婴儿的背带	(26)
壮族人敢吃生	(27)
糯米制品	(29)
“拜三”	(31)
“然哈”的变迁	(32)
依山傍水壮人家	(34)
壮乡门楼	(36)

婚育与丧葬

婚礼三部曲	(41)
婴儿降生之后	(45)
乡间丧礼散记	(47)
信仰与禁忌	(49)

岁时节日

送旧迎新话春节	(53)
下帅乡的元宵节	(55)
二月初二开耕节	(57)
牛王诞（四月八）	(58)
六月尝新（六月节）	(59)
七月香（七月七）	(61)
古哟咿（九月九）	(62)
下帅做“火黑”	(64)
冬大过年	(65)

社会风俗

民间的互助传统	(69)
平分猎获	(71)
耕牛的轮牧与托牧	(72)
插 标	(75)
河溪渔猎趣谈	(77)
扯驾玛	(81)
“去路”与“迷偏”	(83)
称谓习俗拾零	(84)

酒 规	(86)
认“同年”与认“老翦”	(88)
壮族地区的七个“旧会”	(90)
下帅乡的赙祭	(92)

民 歌

情歌选录	(97)
十嘱妹	(124)
探病歌	(126)
“年晚歌”和“歌堂夜”	(129)
坐堂歌	(133)
梅洞坐歌堂	(137)
下帅乡民歌选录	(139)
喜闻壮乡贺年歌	(143)
常唱壮歌当好汉	(146)

民间舞蹈

寿星公与龟鹿鹤舞	(151)
舞春牛	(152)
下帅乡的春牛舞	(153)
舞狮	(154)
“游灯”装古事	(156)

体育游戏

追天灯	(161)
啲当车	(163)
抢花炮	(165)

“咩该放哟”	(166)
敲梆	(167)
闹年锣与赛铜锣	(169)
民间棋艺游戏	(171)

附 录

连山壮歌的特点及源流	(177)
弘扬民族民间优良风俗浅谈	(188)
试论壮族风俗嬗变	(196)
白粥养人	(211)
清末民初壮峒壮情的真实纪录	(214)
后 记	(227)

A rectangular decorative border with a repeating wavy pattern, enclosing a grey rectangular area.

语言文字

壮族语言文字

广东壮族、瑶族都有本民族的语言，除使用自己的语言外，还会使用广州话、连山话和客家话等汉语方言。过去，壮、瑶族皆无文字，新中国成立后，创建了以拉丁字母为基础的壮文和瑶文，但在连山未推广使用。

壮语属汉藏语系壮侗语族壮傣语支。1986年7月中国社会科学院民族研究所梁敏（研究员）、张均如（副研究员）夫妇来连山实地调查研究，对照韦留钿（永丰人）、莫鼎征（福堂人）、谭麟章、吴永创（小三江人）、陆上来（上帅人）、谢循宗、梁积贵（加田人）七人的发音，确定连山壮语为壮语北方方言八个土语之一——连山土语。

一、语 音

1. 声调（8类）

调 类	调 值	例 字	调 类	调 值	例 字
1	˥42	na 厚	6	˩13	nau ⁶ 腐朽
2	˩132	na ² 田	7	˩55	tap 肝
3	˩55	na ³ 脸		˩35	jaap 挑担
4	˩214	na ⁴ 舅父	8	˩13	khap ⁸ 捉
5	˩35	na ⁵ 弓			

声调特点:

(1) 连山壮语的声调跟壮侗语族诸语言一致。有 8 个调类, 第 1 至第 6 调是舒声调, 第 7、第 8 两个声调是促声调, 其音节都带塞辅音 p、t、k 韵尾, 第 7 调有两个调值, 即短元音节读高平调 55, 长元音音节读高升调 35。

(2) 连山各地壮话声调类别一致。声调没有分化或合并的现象, 同一类别的声调, 其调值也大体相同。

(3) 变调现象比较普遍。两个音节连读时, 第一个音节往往读作低降调。如 laau li⁵ “星星”、jam⁴ jaai² “露水”。

2. 声母 (25 个)

p	ph	m	f	v	
t	th	ɲ	c	l	
ts	tsh	nj	nc	j	
k	kh	ng	h		
pj	kj	mj	kv	khv	ngv

声母例词

声 母	例 词	声 母	例 词
1 p	pa ³ 伯母	2 ph	phat ⁸ 眼睛
3 m	ma ⁴ 马	4 f	fai ⁴ 树
5 v	va 花	6 t	ta ⁶ 河
7 th	thing ⁵ 听	8 n	na 厚
9 s	sa ³ 锁	10 l	la ³ 下

续表

声 母	例 词	声 母	例 词
11 ts	tsa ² 茶	12 tsh	tshaau ³ 炒
13 nj	nji ⁶ 二	14 c	cim ⁵ 寻找
15 j	ja 找	16 k	ka 腿
17 kh	kheeng ⁴ 冷	18 ng	nga ⁴ 瓦
19 h	ha ³ 五	20 pj	pja 鱼
21 mj	mjaai ² 口水	22 kj	kja 等候
23 kv	kva ⁵ 过	24 khv	khvan ² 割 (稻)
25 ngv	ngvi ⁶ 果核		

声母特点：连山壮话元音起头的音节前面都有一个喉结塞音。

(1) 声母表的第一竖行是不送气的清闭塞音，第三竖行是鼻音，第四竖行是清擦音，第五竖行是浊擦音和边音。其中 s 是齿间清擦音，h 是清的喉擦音，浊擦音 v 和 j 的摩擦成分很小，近似半元音。最下面的一横行，带 j 的声母是腭化音，带 v 的是唇化音，其中 mj、ngv 是鼻音，pj、kj、kv、khv 是清塞音。

(2) 第二竖行是送气的清闭塞音。连山壮族一般都能准确地发出汉语新借词中的送气闭塞音来。如“土改”thu³ kaai³、“生产”seeng tshaan³等，但在壮族固有词中，送气音声母出现的频率很低，这些送气音字大都来源于古台语全浊声母（现读双数调的字）如：kheeng⁴“冷”、khak⁸“系”等。连山壮话的古台语浊声母大多字也跟广西壮语一样，仍读作不送气的清音，如 ta⁶“河”、kwn²“上面”等，这些读送气音的词在连山壮话内部也不一致，有的地区读送气音，有的地区读不送气音。

连山壮话送气音声母是独有的，广西壮语南部方言（简称壮南）和北部方言（简称壮北）有一套送气音声母，但与连山壮话的送气音声母不尽相同，壮南读送气音的字，连山与壮北读作不送气音，而连山读送气音的字，壮南不一定都读送气音。连山壮话送气音声母是在连山当地产生的，与壮语南部方言的送气音声母无关。

(3) 塞擦音 ts、tsh 和擦音 c（都是舌叶音），音值与壮侗语族其他语言相似。连山壮话有两个塞擦音 ts 和 tsh，还有擦音 c。连山壮话的 tsh 和 c 是受汉语（主要是客家话）影响而增加的，而且数字很少，尤其是声母 c 的数字更少，可以设想，连山壮话过去只有一个塞擦音 ts，与广西柳江一带的壮话相类似，它的 tsh 和 c 都是后来才产生的。

(4) 古台语声母中有两个带先喉塞音的浊塞音？b 和？d（本书写作 b 和 d），壮区福堂、永丰还保留着 b、d，上帅分别并入 m 和 l，小三江、加田分别并入 p 和 l。

3. 韵母（75 个）

a		i		e		oe		o		u		y
aai	ai					oei		oi		uui	ui	wi
aaü	au	iiu	iu	eu								
aam	am	iim	im	eem				oom		uum	um	
aan	an	iin	in	een	en	oen	eon	oon		uun	un	wn yn
aang	ang		ing	eeng				oong	ong	ung		yng
aap	ap	iip	ip	eep				oop		up		
aat	at	iit	it	eet	et	oet	eot			uut	ut	yt
aak	ak		ik	EEK				ook	ok		uk	wk yk

声 母	例 字	声 母	例 字
1 a	a ³ 哑巴	2 aai	vaai ² 水牛
3 aau	haau 白色	4 aam	jaam 抬
5 aan	laan 孙子	6 aang	laang 身体
7 aap	laap ⁸ 腊	8 aat	maat ⁸ 袜子
9 aak	taak 蚂蟥	10 ai	pai 去
11 au	au 要	12 am	lam 种 (菜)
13 an	jan 见	14 ang	lang 鼻
15 ap	kap 田鸡	16 at	hat 早晨
17 ak	pjak 菜	18 i	i ³ 在
19 iiu	liiu ² 嫂	20 iim	khiim ² 拔草
21 iin	hiin 牵 (牛)	22 iip	hiip 蚊帐
23 iit	thiit 铁	24 iu	siu ² (粥) 稀
25 im	jim 满	26 in	jin 石头
27 ing	ping 蚂蟥	28 ip	njip ⁸ 缝
29 it	jit 一	30 ik	kik 懒
31 e	le ⁶ 挑选	32 eu	heu ⁵ 牙齿
33 eem	teem ⁴ 席子	34 een	heen ² 旁边
35 eeng	jeeng ² 力气	36 eep	teep 被子
37 eet	keet 痛	38 eek	eek 牛 (犏)
39 en	ten 脚	40 et	let 阳光
41 oe	njoe ⁵ 草	42 oei	noei 雪
43 oen	loen 月亮	44 oet	loet ² 血
45 eon	leon ⁴ 舌头	46 eot	jeot 茵子

续表

声 母	例 字	声 母	例 字
47 o	so ⁶ 直	48 oi	oi ³ 甘蔗
49 oom	joom ⁶ 老鹰	50 oon	noon 虫子
51 oong	joong ⁶ 亮	52 oop	moop ² (刀) 钝
53 ook	ook 出	54 ong	song ² 站立
55 ok	jok ⁸ 鸟	56 u	mu 猪
57 uui	suui ² 枕头	58 uum	njuum ⁴ 染
59 uun	luun 圆的	60 uut	fuut ⁸ 翅膀
61 ui	pui 年	62 um	lum ² 忘记
63 un	pun 毛	64 ung	fung ² 手
65 up	thup ⁸ lam ⁴ 跌交	66 ut	put 肺
67 uk	luk (木) 朽	68 wi	lik ⁸ kwi ² 女婿
69 wn	kwn 吃	70 wk	pja hwk 鱼鳃
71 y	tsy ³ 主 (人)	72 yn	tsh yn ⁶ 寸
73 yng	hyng 尾巴	74 yt	khyt 揭开
75 yk	pyk 芋头		

韵母特点:

(1) 有 7 个单元音, 其中 e、o 舌位较低, 口开, oe 是 e 的圆唇音。

(2) 有 i、u、m、n、ng、p、t、k 8 个韵尾, 广西壮话很多地区还有一个展唇后高元音韵尾 -w, 连山壮话并入 -u。

(3) 带韵尾的主要元音 a、i、e、oe、o、u 部分长短, 在这里用双字母表示长元音。如 aat, 为了简练, 长元音不再用双字